

Parti fil-kawża prinċipali

Łukasz Marcin Bonda.

Domandi preliminari

X'inhi n-natura legali tas-sanzjoni li jipprevedi l-Artikolu 138 tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1973/2004, tad-29 ta' Ottubru 2004, li jistabbilixxi regoli ddettaljati għall-applikazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1782/2003 għal dak li għandu x'jaqsam mal-iskemi ta' appoġġ li hemm provvediment għalihom fit-Titoli IV u IVa ta' dak ir-Regolament u l-użu ta' art imwarrba [art imseraha] għall-produzzjoni ta' materja prima (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, L 330M, p. 58), u li tikkonsisti f'li ċcaħhad lill-bidwi mill-pagamenti diretti relatati mas-snin kalendarji sussegwenti għal dik li matulha huwa ppreżenta dikjarazzjoni falsa dwar id-daqs tal-erja li fir-rigward tagħha ntalbu l-pagamenti diretti?

Rikors ipprezentat fit-12 ta' Ottubru 2010 — Il-Parlament Ewropew vs Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea

(Kawża C-490/10)

(2011/C 13/30)

Lingwa tal-kawża: il-franċiż

Partijiet

Rikorrent: Il-Parlament Ewropew (rappreżentanti: M. Gómez-Leal, J. Rodrigues, L. Visaggio, aġenti)

Konvenuta: Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea

Talbiet tar-rikorrent

— tannulla r-Regolament tal-Kunsill (UE, Euratom) Nru 617/2010, tal-24 ta' Ġunju 2010, dwar in-notifika lill-Kummissjoni ta' proġetti ta' investiment fl-infrastruttura tal-enerġija fl-Unjoni Ewropea u li jhassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 736/96 ⁽¹⁾;

— tikkundanna lill-Kunsill tal-Unjoni Ewropea għall-ispejjeż.

Motivi u argumenti prinċipali

Bir-rikors tiegħu, il-Parlament Ewropew qed jitlob l-annullament tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 617/2010, li bih il-Kunsill stabbilixxa qafas komuni għall-komunikazzjoni lill-Kummissjoni tal-informazzjoni dwar il-proġetti ta' investiment fl-infrastruttura tal-enerġija. Dan ir-regolament gie adottat mill-Kunsill fuq il-bażi legali doppja tal-Artikoli 337 TFUE u 187 EA. Skont il-Parlament, l-għażla tal-bażi legali mwettqa mill-Kunsill hija żbaljata, għar-raġuni li l-miżuri li huma s-sugġett tar-regolament ikkontestat jaqgħu taht l-attribuzzjonijiet tal-Unjoni fil-qasam tal-enerġija li huma speċifikament irregolati mill-Artikolu 194 TFUE. Għaldaqstant, dawn il-miżuri kellhom jiġu adottati fuq il-bażi tal-imsemmi Artikolu 194(2), taht il-proċedura leġislattiva ordinarja prevista fiha, u mhux fuq il-bażi tal-Artikolu 337

TFUE, li ma jipprevedi edba forma ta' involviment tal-Parlament. Barra minn hekk, il-Parlament huwa tal-fehma li ma kienx neċessarju, sabiex jiġu adottati l-miżuri inkwistjoni, li jintuża wkoll l-Artikolu 87 EA bhala bażi.

⁽¹⁾ ĠU L 180, p. 7.

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Unabhängigen Finanzsenat, Außenstelle Linz (l-Awstrija) fl-14 ta' Ottubru 2010 — Immobilien Linz GmbH & Co KG vs Finanzamt Freistadt Rohrbach Urfahr

(Kawża C-492/10)

(2011/C 13/31)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Qorti tar-rinviju

Unabhängiger Finanzsenat, Außenstelle Linz

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Immobilien Linz GmbH & Co KG

Konvenut: Finanzamt Freistadt Rohrbach Urfahr

Domanda preliminari

Il-fatt li t-telf ta' kumpannija jiġi assorbit mill-membru uniku tagħha, korp pubbliku li r-rappreżentant tiegħu ntalab mill-korp kompetenti jagħti kontribuzzjoni ta' membru annwali sabiex ikopri t-telf sal-ammont indikat provviżorjament fl-estimi tal-baġit jew fil-pjan tan-negozju adottat mill-kumpannija qabel il-bidu tas-sena finanzjarja, iżid l-assi ta' din il-kumpannija fis-sens tal-Artikolu 4(2)(b) tad-Direttiva 69/335/KEE ⁽¹⁾ (li huwa identiku għall-Artikolu 3(h) tad-Direttiva 2008/7/KE)?

⁽¹⁾ Direttiva tal-Kunsill 69/335/KEE, tas-17 ta' Lulju 1969, li tikkonċerna taxxi indiretti fuq il-għbir tal-kapital (Edizzjoni Speċjali bil-Malti: Kapitolu 9, Vol. 1, p. 11)

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-High Court of Ireland fil-15 ta' Ottubru 2010 — M. E. et v Refugee Applications Commissioner, Minister for Justice, Equality and Law Reform

(Kawża C-493/10)

(2011/C 13/32)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Qorti tar-rinviju

High Court of Ireland